

## خالد حنفي في المؤتمر العربي - الصيني في الرياض: الصين شريكاً رئيساً اقتصادياً هاماً للعالم العربي ولذلك يجب تحويل الشراكة إلى تحالف استراتيجي

ولا تزال هناك إمكانيات لزيادة تدفقات الاستثمار في الاتجاه الآخر للاستفادة من سوق الصين الكبيرة والمزدهرة. في المقابل بلغ رصيد الاستثمار الأجنبي المباشر في الصين عام 2021 حوالي ثلاثة تريليونات وستمئة مليار دولار 12 في المئة منها من العالم العربي. وبالتالي تؤثر هذه الأرقام إلى وجود رغبة صادقة وحقيقية من أجل الارتقاء بالعلاقات المشتركة إلى مستوى الشراكة الاستراتيجية".

ونوه إلى "وجود قطاعات استراتيجية يمكن تعزيز الاستثمارات المشتركة من خلالها، ولا سيما الاستثمارات في القطاع التكنولوجي. كما يمكن تعزيز التعاون في مجال الاقتصاد الأخضر والهيدروجين الأخضر من أجل خفض الانبعاثات الدفينة. بالإضافة إلى العمل على تعزيز سلاسل الإمداد والتوريد خصوصاً في ظل وجود موانئ ومناطق لوجستية حيوية واستراتيجية، يمكن من خلالها الانفتاح ليس فقط على الأسواق المشتركة بل التوجه نحو الأسواق العالمية، بما يساعد في معالجة تفافم أزمة الأمن الغذائي العالمي".

ونوه إلى "أهمية الدور الذي يمكن أن يلعبه القطاع الخاص، الذي يعد اللاعب المحوري والأساسي في تطوير العلاقات العربية - الصينية"، لافتاً إلى أن "اتحاد الغرف العربية من خلال شراكته الاستراتيجية مع المجلس الصيني لتعزيز التجارة الدولية ccpit، تمكن في السنوات الأخيرة من الارتقاء بمستوى العلاقات بين رجال الأعمال والمستثمرين العرب والصينيين، سواء من خلال تنظيم مؤتمر رجال الأعمال العرب والصينيين، أو من خلال المعرض العربي - الصيني الذي يعقد دورياً في

مقاطعة نينغشيا ذات الغالبية الإسلامية"، لافتاً إلى أن "الرؤية منصبة اليوم نحو تعزيز دور الشباب، عبر دعم رواد الأعمال العرب والصينيين، من خلال تنظيم مسابقة لرواد الأعمال العرب والصينيين".

واعتبر أن "الآمال والطموحات كبيرة، ومن هذا المنطلق نسعى إلى ليس فقط زيادة التبادل التجاري بين الجانبين العربي والصيني، بل انتهاج نهج جديد في العلاقة قائم على التحالف الاستراتيجي، خصوصاً في ظل وجود فرصة كبيرة للعالم العربي للاستفادة من الفوائض المالية الضخمة التي تمتلكها الصين، عبر تنفيذ المشاريع الاستراتيجية في المنطقة العربية ضمن مبادرة الحزام والطريق التي أطلقها الرئيس الصيني تشي جي بينغ عام 2013".

المصدر (اتحاد الغرف العربية)



ترأس أمين عام اتحاد الغرف العربية، الدكتور خالد حنفي، وفد الاتحاد المشارك في المؤتمر الاقتصادي العربي- الصيني العاشر الذي استضافته الرياض- المملكة العربية السعودية خلال الفترة 11-12 حزيران (يونيو) 2023، بتنظيم مشترك بين اتحاد الغرف السعودية ووزارة الاستثمار السعودية واتحاد الغرف العربية وجامعة الدول العربية والمجلس الصيني لتعزيز التجارة الدولية ccpit. وعقد المؤتمر تحت رعاية سمو ولي العهد رئيس مجلس الوزراء، الأمير محمد بن سلمان بن عبد العزيز آل سعود، وحضور معالي وزير خارجية المملكة العربية السعودية الأمير فيصل بن فرحان بن عبد الله بن آل سعود، وأمين عام جامعة الدول العربية أحمد أبو الغيط ووزير الاستثمار السعودي خالد بن عبد العزيز الفالح، ووزيرة التعاون الدولي في مصر د. رانيا المشاط، ووزير الصحة المصري د. خالد عبد الغفار، ولوفيف من كبار رجال الأعمال والقطاع الخاص العربي على رأسهم من مصر سميح ساويرس وأحمد السويدي وعدد من الوزراء والمنظمات والهيئات الاقتصادية العربية، فضلاً عن مشاركة أكثر من أربعة آلاف شخصية رسمية واقتصادية من رجال أعمال ومستثمرين من الجانبين العربي والصيني منهم 1500 مشارك من الصين.

واعتبر أمين عام الاتحاد خالد حنفي، خلال تصريحات له ضمن أعمال المؤتمر، أن "استضافة المملكة العربية السعودية لهذا المؤتمر يأتي استكمالاً لجهودها الناجحة منذ عقد القمة العربية الصينية خلال العام 2022 في الرياض"، مشيراً إلى أن "مخرجات تلك القمة أعطت دفعة جديدة للتعاون العربي الصيني في مختلف القطاعات والمجالات".

ورأى أن "هناك فرصة جادة وحقيقية من أجل العمل على تعزيز وتكريس الصداقة العربية - الصينية التاريخية، وبناء مستقبل مشترك نحو عصرٍ جديدٍ يعود بالخير على الشعوب، ويحافظ على السلام والتنمية في العالم"، لافتاً إلى "وجود سبل كبيرة من أجل تطوير العلاقات الاستثمارية والتجارية بين العالم العربي والصين، ومن هنا تكمن الحاجة إلى التوافق المشترك وتبادل الخبرات وإطلاق فرص جديدة للنمو والاستثمار، والتي من شأنها تحقيق الرخاء والتقدم والازدهار لشعوب المنطقة والعالم". وأشار إلى أنه "خلال العقود القليلة الماضية نمت العلاقة العربية بشكل وثيق مع الصين التي تعتبر شريكاً رئيساً للعالم العربي وبوابة له"، موضحاً أن الاستثمار الأجنبي المباشر المتجه من الصين إلى الخارج نما بمعدل قدره 20 في المئة سنوياً على مدار العقد الماضي، حيث بلغ نصيب العالم العربي منه حوالي 23 مليار دولار،

## **Khaled Hanafi at the Arab-Chinese Conference in Riyadh: China is an Important Economic Partner for the Arab World, and therefore the Partnership must be transformed into a Strategic Alliance**

The Secretary-General of the Union of Arab Chambers, Dr. Khaled Hanafi, headed the delegation of the Union participating in the tenth Arab-Chinese Economic Conference hosted by Riyadh - Kingdom of Saudi Arabia during the period 11-12 June 2023. Jointly organized by the Federation of Saudi Chambers, the Saudi Ministry of Investment, the Union of Arab Chambers, the League of Arab States, and the Chinese Council for the Promotion of International Trade CCPIT.

The conference was held under the patronage of His Highness the Crown Prince and Prime Minister, Prince Mohammed bin Salman bin Abdulaziz Al Saud, and in the presence of His Excellency the Minister of Foreign Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia Prince Faisal bin Farhan bin Abdullah bin Al Saud, the Secretary-General of the League of Arab States Ahmed Aboul Gheit, the Saudi Minister of Investment Khalid bin Abdulaziz Al-Falih, the Minister of International Cooperation in Egypt Dr. Rania Al-Mashat, the Egyptian Minister of Health Dr. Khaled Abdel Ghaffar, and a group of business leaders and the Arab private sector. Headed by Samih Sawiris and Ahmed Al-Suwaidi from Egypt, and a number of ministers, organizations and Arab economic bodies, as well as the participation of more than four thousand official and economic figures from businessmen and investors from the Arab and Chinese sides, including 1500 participants from China.

The Secretary-General of the Union, Khaled Hanafi, during his statements within the work of the conference, considered that "the Kingdom of Saudi Arabia's hosting of this conference comes as a continuation of its successful efforts since the holding of the Arab-Chinese Summit during the year 2022 in Riyadh." Noting "the outcomes of that summit gave a new impetus to Arab-Chinese cooperation in various sectors and fields."

He believed that "there is a serious and real opportunity to work on strengthening and consolidating the historical Arab-Chinese friendship, and building a common future towards a new era that benefits people and preserves peace and development in the world," noting that "there are great ways to develop investment and trade relations." Between the Arab world and China, hence the need for mutual compatibility, exchange of experiences, and launching new opportunities for growth and investment, which would achieve prosperity, progress, and prosperity for the peoples of the region and the world.

He pointed out that "during the past few decades, the Arab relationship has grown closer with China, which is considered



a major partner and gateway to the Arab world." Explaining that "foreign direct investment from China to abroad has grown at a rate of 20 percent annually over the past decade, with the share of The Arab world about \$23 billion of it, and there is still a possibility to increase investment flows in the other direction to take advantage of China's large and thriving market. On the other hand, the balance of foreign direct investment in China in 2021 amounted to about three trillion and six hundred billion dollars, 12 percent of which came from the Arab world. Consequently, these numbers indicate the existence of a sincere and genuine desire to upgrade joint relations to the level of strategic partnership."

He noted, "There are strategic sectors through which joint investments can be enhanced, especially investments in technology. Cooperation in the green economy and green hydrogen field can also be enhanced to reduce greenhouse emissions. In addition to work to strengthen supply and supply chains, especially in light of the presence of ports and regions." A vital and strategic logistical approach, through which it is possible to open up not only to common markets but also to head towards global markets, thus helping to address the worsening global food security crisis."

He noted "the importance of the role that the private sector can

play, which is the pivotal and main player in the development of Arab-Chinese relations." Pointing out that "the Union of Arab Chambers, through its strategic partnership with the Chinese Council for the Promotion of International Trade (CCPIT), has been able in recent years to advance the level of relations between Arab and Chinese businessmen and investors. Whether through the organization of the Arab and Chinese businessmen conference or through the Arab-Chinese exhibition that is held periodically in the Muslim-majority Ningxia Province, pointing out that "the vision is focused today towards strengthening the role of youth, through Supporting Arab and Chinese entrepreneurs, by organizing a competition for Arab and Chinese entrepreneurs." He considered that "hopes and aspirations are great, and from this standpoint, we seek not only to increase trade exchange between the Arab and Chinese sides but to adopt a new approach in the relationship based on the strategic alliance. Especially in light of the great opportunity for the Arab world to benefit from China's huge financial surpluses. Through the implementation of strategic projects in the Arab region within the framework of the Belt and Road Initiative launched by Chinese President Xi Jinping in 2013."

**Source (Union of Arab Chambers)**



## ■ اتفاق بين اتحاد الغرف السعودية والسورية على استئناف الأنشطة التجارية والاستثمارية بين الجانبين

الذي عقد في الرياض. وأبدى أعضاء الوفد السوري تقديرهم لمواقف المملكة تجاه سوريا وشعبها، منوهين بالتطور الكبير الذي تشهده المملكة ورغبة قطاع الأعمال السوري بالدخول للسوق السعودي والاستثمار بمختلف القطاعات الاقتصادية. وأكد الجانبان ضرورة تبادل زيارات الوفود التجارية وتمكين المستثمرين من الفرص الاستثمارية المتاحة في السعودية وسوريا، وإقامة الملتقيات الاقتصادية بما يدفع قدماً بمسار التعاون الاقتصادي بين البلدين.

**المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)**

اتفقت السعودية وسوريا على إعادة فتح مسار التعاون الاقتصادي واستئناف الأنشطة والفعاليات التجارية والاستثمارية بين الجانبين، وتمكين المستثمرين من الفرص الاستثمارية المتاحة في المملكة وسوريا، وإقامة الملتقيات الاقتصادية لرفع الميزان التجاري بين البلدين، بالتزامن مع انفتاح سوريا على محيطها العربي.

جرى الاتفاق بين الجانبين خلال لقاء رئيس اتحاد الغرف السعودية حسن بن معجب الحويزي، برئيس اتحاد غرف التجارة السورية محمد أبو الهدى اللحام، والوفد المرافق له، وذلك على هامش مؤتمر الأعمال العربي الصيني

### ■ Agreement between the Federation of Saudi and Syrian Chambers on the Resumption of Trade and Investment

#### Activities between the Two Sides

Saudi Arabia and Syria agreed to reopen the path of economic cooperation, resume trade and investment activities and events between the two sides, enable investors from the investment opportunities available in the Kingdom and Syria, and establish economic forums to raise the trade balance between the two countries, in conjunction with Syria's openness to its Arab surroundings.

The agreement between the two sides took place during the meeting of the President of the Federation of Saudi Chambers, Hassan bin Mujeb Al-Huwaizi, with the President of the Federation of Syrian Chambers of Commerce, Muhammad Abu Al-Huda Al-Lahham, and his accompanying delegation, on

the sidelines of the Arab-Chinese Business Conference held in Riyadh.

The members of the Syrian delegation expressed their appreciation for the Kingdom's positions towards Syria and its people, noting the great development witnessed by the Kingdom and the desire of the Syrian business sector to enter the Saudi market and invest in various economic sectors. The two sides stressed the need to exchange visits of trade delegations, enable investors to enjoy investment opportunities available in Saudi Arabia and Syria, and establish economic forums to advance the path of economic cooperation between the two countries.

**Source (Asharq Al-Awsat Newspaper, Edited)**



## ■ The Egyptian Parliament Approves the 2023-2024 Budget

The Egyptian Parliament finally approved the draft general budget and the social and economic development plan for the fiscal year 2023/24. The estimated value of uses in the budget is about EGP 4.349 trillion. While the estimated gross domestic product amounted to about 11.841 trillion pounds. The estimated value of the expenditures is about 2.991 trillion pounds, distributed over 8 items in the budget, the first chapter is wages, which captures allocations estimated at 470 billion pounds, and the second item relates to the purchase of goods and services, whose total financial allocations amount to about 139 billion pounds. According to the budget figures, government spending is set to increase by 34 percent on an annual basis in the fiscal year 2023/24, while debt service represents the largest single item of total spending.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



## ■ البرلمان المصري يقر موازنة 2024-2023

وافق مجلس النواب المصري وبشكل نهائي، على مشروع الموازنة العامة وخطة التنمية الاجتماعية والاقتصادية للعام المالي 2024/2023. وتبلغ قيمة المقدر من الاستخدامات في الموازنة نحو 4.349 تريليون جنيه. فيما بلغ المقدر من الناتج المحلي الإجمالي نحو 11.841 تريليون جنيه. كما تبلغ قيمة المقتدر من المصاريف نحو 2.991 تريليون جنيه موزعة على 8 بنود في الموازنة، وهي الباب الأول

الأجور الذي يستحوذ على مخصصات تقدر بنحو 470 مليار جنيه، ويتعلق البند الثاني بشراء السلع والخدمات والذي تبلغ إجمالي مخصصاته المالية نحو 139 مليار جنيه. ووفق أرقام الموازنة، فمن المقرر أن يرتفع الإنفاق الحكومي بنسبة 34 في المئة على أساس سنوي في العام المالي 2024/2023، فيما تمثل خدمة الدين أكبر بند منفرد من إجمالي الإنفاق. المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

## ■ "Moody's" adjusts Outlook for the Saudi Banking Sector to 'positive'

"Moody's" has revised the outlook for the banking system in Saudi Arabia from "stable" to "positive", while the agency has maintained a stable outlook for the banking systems in the UAE, Bahrain, Oman, Qatar, and Kuwait.

According to "Moody's", high oil prices and the kingdom's reform plan boost economic growth, business confidence, and government spending.

The agency said it upgraded the rating of eight Saudi banks to "A-" from "BBB+". The upgrade included Riyad Bank, Alawwal Bank SABB, Banque Saudi Fransi, Arab National Bank, Alinma Bank, Saudi Investment Bank, Bank AlJazira, and Gulf International Bank - Saudi Arabia.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)



## ■ "موديز" تعدل نظرتها المستقبلية للقطاع المصرفي السعودي إلى "إيجابية"

عدّلت وكالة "موديز" للتصنيف الائتماني النظرة المستقبلية للنظام المصرفي في السعودية من "مستقرة" إلى "إيجابية"، فيما أقيمت الوكالة نظرتها المستقبلية مستقرة للأنظمة المصرفية في الإمارات والبحرين وعمان وقطر والكويت.

وبحسب "موديز" فإن أسعار النفط المرتفعة وخطة الإصلاحات التي وضعتها المملكة تعزز النمو الاقتصادي وثقة قطاع الأعمال والإنفاق الحكومي.

وبيّنت الوكالة أنها رفعت التصنيف لثمانية بنوك سعودية إلى "A-" من "BBB+" وشمل رفع التصنيف كلا من بنك الرياض، بنك الأول "ساب"، البنك السعودي الفرنسي، البنك العربي الوطني، مصرف الإنماء، البنك السعودي للاستثمار، بنك الجزيرة، وبنك الخليج الدولي - السعودية.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

## ■ UAE Banking Sector Continues Growth Momentum in the First Quarter

The banking sector in the UAE continued its growth momentum during the first quarter of this year, recording record levels of growth in assets, credit, deposits, and investments, supported by the strength and strength of the national economy.

According to Central Bank statistics and data, the total assets of the banking sector rose to record levels, along with the growth of bank credit and deposits of residents and non-residents, while the total foreign assets of the Central Bank exceeded the barrier of AED 537 billion for the first time in its history. The investments of banks operating in the UAE exceeded AED 548 billion, while the value of transfers carried out in the banking sector through the UAE Financial Transfer System increased to more than AED 3.89 trillion during the first quarter of this year.

Source (Alkhaleej Emirati Newspaper, Edited)



## ■ القطاع المصرفي الإماراتي يواصل زخم النمو خلال الربع الأول

واصل القطاع المصرفي في الإمارات زخم النمو خلال الربع الأول من العام الجاري مع تسجيله مستويات قياسية على صعيد نمو الأصول والائتمان والودائع والاستثمارات مدعوماً بقوة ومتانة الاقتصاد الوطني.

ووفق إحصائيات وبيانات المصرف المركزي، ارتفعت الأصول الإجمالية للقطاع المصرفي لمستويات قياسية، إلى جانب نمو الائتمان المصرفي

وودائع المقيمين وغير المقيمين، فيما تجاوز إجمالي الأصول الأجنبية للمصرف المركزي حاجز 537 مليار درهم وذلك للمرة الأولى في تاريخه. وتجاوزت استثمارات البنوك العاملة في الإمارات حاجز 548 مليار درهم، بينما ارتفعت قيمة التحويلات المنفذة في القطاع المصرفي عبر نظام الإمارات للتحويلات المالية لأكثر من 3.89 تريليون درهم خلال الربع الأول من العام الجاري.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

## ■ الذهب يتراجع مع ارتفاع الدولار قبيل قرار «المرکزي الأمريكي»

## ■ Gold Falls as the Dollar Rises ahead of "Fed's Decision"

Gold prices fell, with the dollar and US bond yields rising, as traders await a busy week that sees the release of inflation data in the United States, and the US Federal Reserve's decision on interest rates.

Spot gold fell 0.5 percent to \$1,951.40 an ounce. (U.S. gold futures fell 0.6 percent to \$1,965.80.

The dollar rose 0.1 percent, pushing the price of gold, priced in the U.S. currency, ahead of buyers around the world, while a slight rise in U.S. bond yields made the yellow metal, which does not yield a yield, less attractive.

Source (Alkhaleej Emirati Newspaper, Edited)



تراجعت أسعار الذهب، مع ارتفاع الدولار وعوائد السندات الأمريكية، فيما يتربق المتعاملون أسبوعاً حافلاً يشهد صدور بيانات التضخم في الولايات المتحدة، وقرار مجلس الاحتياطي الاتحادي الأمريكي بشأن أسعار الفائدة.

وتراجع الذهب في المعاملات الفورية 0.5 في المئة إلى 1951.40 دولار للأوقية (الأونصة). كما انخفضت العقود الأمريكية الآجلة للذهب 0.6 في المئة إلى 1965.80 دولار.

وارتفع الدولار 0.1 في المئة ما زاد سعر الذهب، المسعر بالعملة الأمريكية، على المشترين حول العالم، بينما أدى الارتفاع الطفيف في عوائد السندات الأمريكية إلى جعل المعدن الأصفر الذي لا يدر عائداً أقل جاذبية. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

## ■ توقعات انتعاش أرباح شركات الطيران 2023

## ■ Airline Profit Recovery Forecast 2023

The International Air Transport Association (IATA) expects aviation profits to rebound in an update to the forecast for 2023. According to Etihad, the aviation sector's net profit is expected to reach \$9.8 billion in 2023 (1.2 percent) net profit margin, more than double the previous forecast of \$4.7 billion (December 2022).

Aviation operating profit is expected to reach \$22.4 billion in 2023, reflecting a significant improvement in expectations compared to December's forecast of \$3.2 billion operating profit. Operating profit is expected to double to \$10.1 billion in 2022.

Source (Alkhaleej Emirati Newspaper, Edited)



توقع الاتحاد الدولي للنقل الجوي (إياتا) انتعاش أرباح قطاع الطيران وذلك في تحديث للتوقعات للعام 2023. ووفق الاتحاد من المتوقع وصول صافي أرباح قطاع الطيران إلى 9.8 مليار دولار في عام 2023 (1.2 في المئة) هامش الربح الصافي، وهو أكثر من ضعف التوقعات السابقة البالغة 4.7 مليار دولار (ديسمبر 2022).

ومن المتوقع وصول الأرباح التشغيلية لقطاع الطيران إلى 22.4 مليار دولار في عام 2023، وهو ما يعكس تحسناً كبيراً في التوقعات مقارنة مع التوقعات في ديسمبر الماضي، والتي قدرت بـ 3.2 مليار دولار أرباح تشغيلية. كما أنه من المتوقع بأن تزداد الأرباح التشغيلية إلى الضعف والتي قدرت بـ 10.1 مليار دولار في العام 2022. المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)

## ■ إقرار موازنة العراق بعجز قياسي: مخاوف من الإنفاق المتزايد

## ■ Approval of Iraq's Budget with a Record Deficit: Fears of Increased Spending

The Iraqi parliament approved the largest budget bill in the country's history for the current year, with a total of 198 trillion and 910 billion dinars (153 billion dollars), while the total state revenues within the draft law amounted to 134 trillion and 552.9 billion.

The amounts of fiscal deficit within the budget law were estimated at more than 64.36 trillion Iraqi dinars, at record levels of more than two-thirds of the last deficit in Iraq's budget recorded in 2021. In its recently approved budget, Iraq relied heavily on oil revenues, which amounted within the law to 117.2 trillion dinars. While the total non-oil revenues amounted to 17.3 trillion, which means that the Iraqi budget has become hostage to global oil prices, as it estimated the price of a barrel of oil at \$ 70, and the amount of daily exports is 3.5 million barrels per day, including 400 thousand barrels per day from the Kurdistan region of Iraq.

Source (Al-Araby Al-Jadeed Newspaper, Edited)



أقر البرلمان العراقي، مشروع قانون الموازنة الأكبر في تاريخ البلاد للعام الحالي، بإجمالي بلغ 198 تريليون و910 مليارات دينار (153 مليار دولار)، بينما بلغ إجمالي إيرادات الدولة ضمن مشروع القانون 134 تريليون و552.9 مليار.

وقدرت مبالغ العجز المالية ضمن قانون الموازنة أكثر من 64.36 تريليون دينار عراقي، بمستويات قياسية بلغت أكثر من ثلثي آخر عجز شهدته موازنة العراق المسجلة في 2021. واعتمد العراق بشكل كبير، في موازنته التي أقرت مؤخراً، على الإيرادات النفطية التي بلغت ضمن القانون بحدود 117.2 تريليون دينار، فيما بلغ إجمالي الإيرادات غير النفطية بحدود 17.3 تريليوناً، ما يعني أن الموازنة العراقية باتت رهينة لأسعار النفط العالمية، حيث قدرت سعر برميل النفط عند 70 دولاراً، وبكمية صادرات يومية 3.5 ملايين برميل يومياً، منها 400 ألف برميل يومياً من إقليم كردستان العراق.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)